



Herramientas para apoyar la transformación de las comunidades

C1 REVELAR FORMAS DE ACTUAR

Narrar historias



Cuál es el propósito de esta herramienta

Narrar historias es una herramienta que puede usarse para que las personas aprendan cosas nuevas, para motivarlas a hacer algo o para transmitirles un determinado mensaje. La narración oral constituye una parte importante de muchas culturas. A menudo, las historias pueden comunicar un mensaje de forma muy eficaz y también pueden ayudar a los individuos a compartir y examinar problemas difíciles u «ocultos».



Breve descripción

Esta actividad incluye ideas y sugerencias con el objetivo de usar historias para plantear, examinar y comunicar asuntos y mensajes a las comunidades.



Duración

Narrar historias puede ser una actividad muy breve, pero puede prolongarse bastante si participan muchas personas.



Claves para el éxito

- Manténgalas a un nivel local: escoja a personas y lugares conocidos, y relaciónelas con las historias existentes para que los oyentes se identifiquen y disfruten de su historia.
- Provea detalles: ¿cuán animada o dramática, hermosa o triste fue la situación que está describiendo?
- Utilice un «gancho», algo que usted sepa que a ellos les interesa; puede ser una persona o un lugar conocido de la localidad.
- Utilice el humor o el misterio para que todos quieran escuchar el final.



Qué hacer

Las historias influyen en la mente y en el corazón; nos hacen sentir diversas emociones como ira, tristeza o alegría. Con frecuencia, describen:

- 1.Cuál era la situación
2. Qué se hizo al respecto
- 3.Cuál es la situación en el presente

Por ejemplo: El niño tenía hambre. Comió pan. Ahora está satisfecho.

Toma de conciencia

Niños y jóvenes

Clima y medio ambiente

Conflictos y construcción de la paz

Gobernanza y corrupción

Gestión de riesgos de desastres

Discriminación e inclusión

Alimento y medios de vida

Género y violencia sexual

Salud y VIH

Influenciar a los encargados de la toma de decisiones

Migración y la trata de personas

Agua, saneamiento e higiene

Como facilitador, puede desarrollar sus propias historias para compartirlas con los grupos y comunicarles un determinado mensaje, o puede animarlos a desarrollar sus propias historias para transmitir el mensaje a otros. También podría usar la narración como una herramienta para ayudar a un grupo a compartir diversas experiencias y puntos de vista, y darles la oportunidad de presentar y examinar problemas «ocultos» que resultan difíciles de debatir. A continuación, le mostramos las sugerencias para ambas variantes.

Usar historias para comunicar un mensaje

Puede compartir una historia con un grupo y luego preguntarles sobre la misma. Le presentamos algunos ejemplos:

Ejemplo 1

Dos mujeres paseaban por la aldea. De pronto, una de ellas le pidió a su compañera que la ayudara a quitar unas bolsas de plástico que se habían quedado enredadas entre los espinos. La segunda mujer no entendía por qué tenían que hacerlo si ellas no habían dejado las bolsas allí.

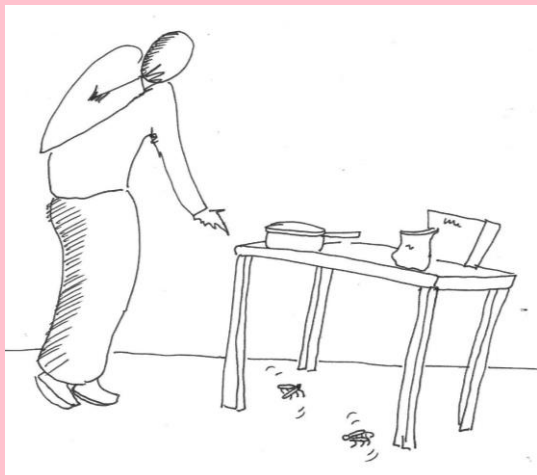
Algunos días después, una cabra de la segunda mujer se comió una bolsa de plástico y murió. A partir de entonces, comenzó a ayudar a su amiga a recoger las bolsas de plástico del pueblo y animó a los demás pobladores a hacer lo mismo.

Preguntas para debatir:

- ¿Qué principio ilustra esta historia?
- ¿Qué más podemos hacer para proteger el medio ambiente en nuestra comunidad?



Ejemplo 2



En un asentamiento urbano informal ¿había un misterio! Siete niños, de tres familias, comenzaron a tener diarrea. Una semana más tarde, otros niños también se enfermaron. ¿Qué tenían todos ellos en común?

Todos asistían a la misma escuela y almorzaban allí. ¿Podía esta ser la causa?

Algunos padres fueron a visitar al director de la escuela y todos fueron a la cocina.

Cuando entraron por la puerta, dos cucarachas salieron de una grieta en el suelo.

—¿Es esto normal? —preguntó el director a la cocinera, señalando a las cucarachas.

—Sí, es normal—contestó ella.

Habían encontrado la causa más probable de que los niños se enfermaran: la cocina estaba sucia y las cucarachas estaban infestando y contaminando la comida. El director le pidió al encargado de mantenimiento del centro que las eliminara con un insecticida seguro. Después de esto, los niños no tuvieron más diarrea.

Preguntas para el debate:

- ¿Qué nos enseña esta historia?
- ¿Qué podemos hacer para evitar que los niños se enfermen?

También puede pedir al grupo que ellos mismos desarrollen historias para comunicar un determinado mensaje. Podría pedirles que consideren cuáles son los mensajes más importantes para su comunidad. Por ejemplo, si la comunidad ha decidido centrarse en mejorar la salud, los mensajes podrían incluir aspectos como lavarse las manos, cubrir los alimentos o usar una letrina. Los mensajes efectivos son cortos, positivos y fáciles de adaptar. También puede animar al grupo a desarrollar juegos de roles no complicados o canciones sencillas para comunicar mensajes.

Toma de conciencia

Niños y jóvenes

Clima y medio ambiente

Conflictos y construcción de la paz

Gobernanza y corrupción

Gestión de riesgos de desastres

Discriminación e inclusión

Alimento y medios de vida

Género y violencia sexual

Salud y VIH

Influenciar a los encargados de la toma de decisiones

Migración y la trata de personas

Agua, saneamiento e higiene

Usar historias para presentar y examinar problemas ocultos

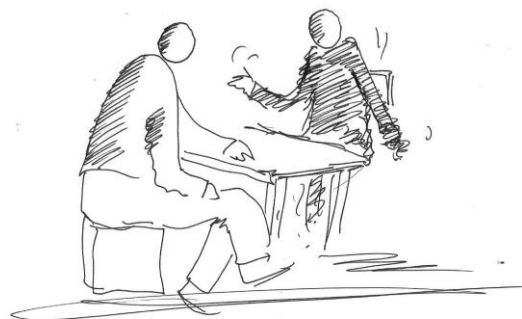
Las historias pueden ayudar a las personas a hablar de asuntos delicados que, de otro modo, les resultaría difícil, o de otras cuestiones que normalmente no se les ocurre debatir. Existen muchas maneras de narrar historias: se pueden relatar o actuar. Podemos usar juegos de roles, títeres, entrevistas, dibujos, videos, películas o la radio. De esta manera, los individuos representan situaciones difíciles sin sentirse avergonzados. Los juegos de roles y los títeres los hacen reírse y relajarse. Es importante recordar que compartir historias sobre temas difíciles requiere que exista confianza y sinceridad, y algunas personas no desearán hacerlo. Debemos ser muy respetuosos en este sentido y nunca obligar a nadie a compartir algo que no quiere, o hacerlo sentirse avergonzado si no participa.



Desarrollar historias

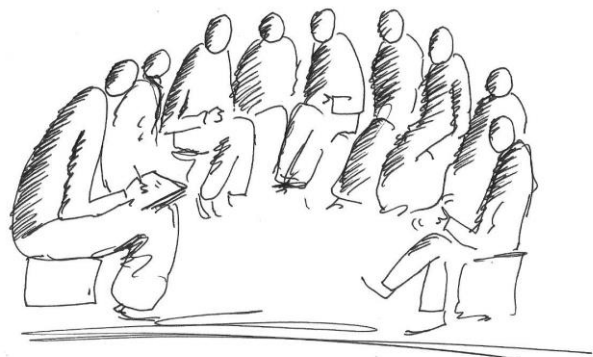
Hay muchas maneras de animar a un grupo a compartir y desarrollar historias. Estas son algunas sugerencias:

1. Pida a las personas que se cuenten historias en parejas. Pídale que identifiquen algo divertido, estimulante o de interés. Algún oyente puede volver a contarle a otra persona la historia que acaba de escuchar. Otra forma es que los participantes pasen una historia en círculo y que cada uno aporte pequeños cambios cada vez que la historia se vuelva a narrar.
2. Otro enfoque sencillo es pedirles que hablen sobre lo que perciben en sus comunidades: los paisajes, los olores y los sonidos, y que compartan cómo se los describirían a una persona foránea. Podría pedirles que describan lo que sienten cuando observan sus comunidades: qué aspectos les producen alegría, tristeza o miedo.
3. La siguiente actividad también podría servir para ayudar a un grupo a concebir una historia. (Tomada de *Paso a Paso 58: Teatro para el desarrollo*. Ver «Para más información», más adelante).
 - Divida a los participantes en dos grupos y forme dos círculos: uno interior y otro exterior; cada participante del círculo interior frente a un participante del círculo exterior.
 - Pídale al círculo interior que empiece una historia. Sugiera algún tema para ayudarlos. Por ejemplo, «Cuente una historia sobre una caja secreta». Cada uno inventa una historia y se la cuenta a su compañero del círculo exterior durante un minuto.



- Pida a los del círculo exterior que roten un paso y que cuenten la historia que acaban de escuchar a sus nuevos compañeros del círculo interior. Pero esta vez deben incluir algo nuevo en la historia, por ejemplo, «un leopardo».
- Nuevamente, el tiempo de la narración será de un minuto. (Sugiera palabras que estimulen la reflexión sobre temas específicos como **el acoso, la violencia y la discriminación de género**; pero tenga cuidado con la privacidad de las personas porque algunas historias pueden resultar dolorosas y difíciles de compartir. Es importante incluir también ideas graciosas y absurdas, para hacerlas más divertidas y desenfadadas).
- Pídale al círculo exterior que rote de nuevo un lugar hasta la siguiente persona del círculo interior, la cual les repetirá la historia que acaba de oír, pero incluirá «una caja secreta», «un leopardo» y alguna otra idea nueva.
- Continúe este proceso en el que los participantes externos rotan un lugar cada vuelta. Cada uno, por turnos, escuchará una historia y luego la pasará a otra persona, siempre agregando una nueva idea. Deténgase cuando todos los del círculo exterior hayan interactuado con sus compañeros del círculo interior. Las historias se volverán cada vez más enredadas y confusas, pero ¡eso forma parte de la diversión!

Al concluir el ejercicio, cada persona tendrá una historia final única que incluirá detalles aportados por cada participante. Ahora, divídalos en varios grupos pequeños. Pida a cada uno que se cuenten sus historias finales y que decidan cuál es la que más les gusta. Las historias seleccionadas en cada grupo se narrarán en los otros. Los aspectos que se incluyan en las historias revelarán mucho sobre el grupo como un todo: cómo se sienten, qué piensan, qué opinan y cómo se relacionan con los demás en la comunidad.



Para más información

- Tearfund (2004) *Paso a Paso 58: Teatro para el desarrollo*.
http://learn.tearfund.org/es-es/resources/publications/footsteps/footsteps_51-60/footsteps_58/
- Tearfund (2012) *Paso a Paso 87: Enfermedades no transmisibles*, «Formas creativas de comunicar mensajes de salud».
http://learn.tearfund.org/es-es/resources/publications/footsteps/footsteps_81-90/footsteps_87/creative_ways_of_communicating_health_messages/
- Tearfund (1995) *Paso a Paso 23: La rehabilitación del drogadicto*, «Títeres»
<http://learn.tearfund.org/~/-/media/files/tilz/footsteps-centre-pages-issues-1-65/1995-tearfund-pasoapaso-23-la-rehabilitacion-del-drogadicto-es-centre-page.pdf>

Herramientas relacionadas:

- Cómo escribir una obra de teatro comunitaria [C1: Toma de conciencia-7]